

בִּירְכַת הַלֶּחֶם

ii

9 10 11 12

V1
 תָּהָּ אֶרְוֶה בָּ- שֵׁם. הָּ- קִי- לֵ- נוּ עוֹ- לֵ- לָם.
 Bâ - ruj 'A - tãh, ha - Shēm, 'Ĕ - lo - hēi - nu lə - 'o - lãm,

V2
 תָּהָּ אֶרְוֶה בָּ- שֵׁם. קִי- לֵ- אֵ-
 Bâ - ruj 'A - tãh, ha - Shēm, 'Ĕ - lo - hēi -

V3
 הָּ- אֵ- רֵץ. תָּהָּ אֶרְוֶה בָּ- שֵׁם.
 hã - 'à - rêts. Bâ - ruj 'A - tãh, ha - Shēm,

V4
 הֵם מִן- הָּ- אֵ- רֵץ. תָּהָּ אֶרְוֶה בָּ-
 hēm min hã - 'à - rêts. Bâ - ruj 'A - tãh,

13 14 15 16

V1
 הָּ- מוֹ- לֵ- צִיא מוֹ- הֵם מִן- הָּ- אֵ- רֵץ.
 ha - mo - tsi' lè - hēm min hã - 'à - rêts.

V2
 נוּ עוֹ- לֵ- לָם. הָּ- מוֹ- לֵ- צִיא מוֹ- הֵם מִן- הָּ- אֵ- רֵץ.
 nu lə - 'o - lãm, ha - mo - tsi' lè - hēm min hã - 'à - rêts.

V3
 קִי- לֵ- אֵ- נוּ עוֹ- לֵ- לָם. הָּ- מוֹ- לֵ- צִיא מוֹ- הֵם מִן-
 'Ĕ - lo - hēi - nu lə - 'o - lãm, ha - mo - tsi' lè - hēm min

V4
 הָּ- שֵׁם. קִי- לֵ- אֵ- נוּ עוֹ- לֵ- לָם. הָּ- מוֹ- לֵ- צִיא מוֹ-
 ha - Shēm, 'Ĕ - lo - hēi - nu lə - 'o - lãm, ha - mo - tsi' lè

בִּירְכַת הַלֶּחֶם

17 18 19

V1

V2

V3

הַ - אֶ - רֵטְס.
hà - 'à - rêts.

V4

הֵם מִן הַ - אֶ - רֵטְס.
hèm min hà - 'à - rêts.

Bà'ruj 'Atàh, haShēm,
 'Ēlo' hēinu lə'o' lām,
 ḥamo'tsi' 'lēhēm min hà' 'àrêts.
 Bà'ruj 'Atàh, haShēm,
 'Ēlo' hēinu lə'o' lām,
 ḥamo'tsi' 'lēhēm min hà' 'àrêts.

*Bendito eres Tú, haShem,
 nuestro D!os por siempre,
 quien sacas pan de la tierra.
 Bendito eres Tú, haShem,
 nuestro D!os por siempre,
 quien sacas pan de la tierra.*

בְּרוּךְ אַתָּה, הַשֵּׁם,
 אֱלֹהֵינוּ לְעוֹלָם.
 הַמוֹצִיא לֶחֶם מִן הָאָרֶץ.
 בְּרוּךְ אַתָּה, הַשֵּׁם,
 אֱלֹהֵינוּ לְעוֹלָם.
 הַמוֹצִיא לֶחֶם מִן הָאָרֶץ.